

# DEL F Prim

## A1.1

### Livret de l'examinateur

Production orale

# DEL<sup>F</sup> Prim A1.1

## Épreuves collectives

COMPRÉHENSION DE L'ORAL ~~~~~ 15 minutes ~~~~~ 25 points

Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur de très courts documents enregistrés ayant trait à des situations de la vie quotidienne (deux écoutes).

*Durée maximale de l'ensemble des documents : 2 minutes*

COMPRÉHENSION DES ÉCRITS ~~~~~ 15 minutes ~~~~~ 25 points

Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur des documents écrits simples ayant trait à des situations de la vie quotidienne.

PRODUCTION ÉCRITE ~~~~~ 15 minutes ~~~~~ 25 points

Épreuve en trois parties :

- écrire des informations personnelles ;
- compléter un message ou une histoire simple ;
- rédiger un message simple.

*Durée totale des épreuves collectives : 45 minutes*

## Épreuve individuelle

PRODUCTION ORALE ~~~~~ 15 minutes ~~~~~ 25 points

Épreuve en trois parties :

1. entretien dirigé ;
2. échange d'informations : exprimer ses goûts ;
3. échange d'informations : faire une description simple.

**Total** ~~~~~ **100 points**

*Seuil de réussite pour l'obtention du diplôme DELF Prim A1.1 : 50/100*

*Note minimale requise par épreuve : 5/25*



## Épreuve de production / interaction orale

25 points

Cette épreuve est composée de 3 parties et dure 15 minutes maximum au total :

- **activité 1 - entretien dirigé :** parler de soi (5 min. environ) ;
- **activité 2 - échange d'informations :** exprimer ses goûts (5 min. environ) ;
- **activité 3 - échange d'informations :** faire une description simple (5 min. environ).

Avant de débiter l'évaluation des candidats, relisez les descripteurs du *Cadre européen commun de référence pour les langues* (CECRL) concernant la compétence de production / interaction orale (ci-dessous). Ils vous indiquent ce que le candidat doit être capable de faire au niveau A1.1.

### Niveau A1.1

**Échelle globale :** Le candidat peut participer à une interaction ordinaire, au moins partiellement, au moyen d'énoncés simples (centrés sur un ou deux mots), en ayant aussi recours à sa langue première ou à d'autres langues acquises, si l'interlocuteur parle lentement et distinctement et se montre coopératif et bienveillant.

**Interaction orale :** Peut interagir dans le cadre de quelques échanges suivis ; la réussite de la communication dépend de répétitions (avec un débit « pédagogique » plus lent) et de la reformulation à charge de locuteurs compréhensifs et habitués à la communication avec un locuteur non natif.

Le candidat est donc capable de :

- utiliser des expressions élémentaires de salutation et de congé ;
- répondre à des questions simples et en poser certaines ;
- comprendre, accepter, refuser et exécuter des instructions standards et attendues ;
- demander à quelqu'un de ses nouvelles et réagir, ou vice-versa, de manière conventionnelle ;
- demander des objets ou des services simples à autrui et lui en donner ou rendre, en se débrouillant, en particulier, avec les nombres et l'heure ;

si ces échanges, formulés de manière accessible, concernent des réalités familières, des besoins immédiats, des objets concrets, des informations connues comme : le nom, l'âge, l'origine, la langue « maternelle », le lieu d'habitation, la famille, les personnes fréquentées, la profession, la date d'arrivée en France ou la durée du séjour, des marchandises visibles...

### Remarques :

La passation de cette épreuve est individuelle et dure au maximum 15 minutes. Il s'agit d'une épreuve d'expression orale spontanée **sans préparation préalable.**

Pour chaque candidat, veuillez utiliser une grille d'évaluation de la production orale.

### Conseils :

- N'hésitez pas à vous assurer que l'enfant a bien compris et à l'encourager à répondre (paraphrase, gestes, si besoin).
- Indiquez à l'enfant qu'il peut faire répéter un mot ou faire clarifier la question.
- Laissez à l'enfant le temps de s'exprimer et de réfléchir.
- Ne laissez jamais le silence s'installer durablement et relancez l'interaction.  
Exemples de relances : « *Et ici, qu'est-ce que tu vois ?* », « *Comment ça s'appelle ?* », « *Pourquoi ?* », etc.
- Vous retrouverez, à la fin du livret, les images à découper des activités 2 et 3.





5 minutes environ

# Activité 1 : Entretien dirigé

**Objectif** Parler de soi.

## Consigne pour l'examinateur

Inspirez-vous des questions ci-dessous, pour que l'enfant parle de lui, de son environnement familial (une à deux questions dans chaque domaine).

## Consigne à donner au candidat

« Bonjour, assieds-toi. Je m'appelle XXX, je vais te poser quelques questions. Si tu ne comprends pas la question, dis-le-moi. »

### 1 Questions sur l'identité

- Quel est ton nom ? Tu t'appelles comment ? Tu peux épeler ton nom ?
- Quel âge as-tu ?
- Quelle est ta nationalité ? Je suis Français(e), et toi ? Tu es de quelle nationalité ?

### 2 Questions sur la famille et les animaux domestiques

- Tu as des frères et sœurs ? Ils ont quel âge ? Qu'est-ce qu'ils font ?
- À la maison, tu parles quelle(s) langue(s) ? Avec tes parents ? Avec tes frères et sœurs ?
- Tu as un animal ? Comment s'appelle-t-il ? Il est comment ?

### 3 Questions sur la maison

- Tu habites où ? Où est-ce que tu habites ? Tu as une grande maison ?
- Quelle est ton adresse ?

### 4 Questions sur les loisirs

- Qu'est-ce que tu fais après l'école ? Le week-end ?
- Qu'est-ce que tu aimes faire pendant les vacances ?
- Tu aimes aller au cinéma ? Quel est ton film ou ton dessin animé préféré ?
- Quelles sont tes couleurs préférées ?
- Quel est ton sport préféré ?
- Quel est ton jeu préféré ?

### 5 Questions sur la classe

- Qu'est-ce que tu aimes le plus dans ta classe de français ?
- Est-ce que tu parles d'autres langues ? Avec qui ?
- Quelle est ta matière préférée ?
- Quels sont tes professeurs préférés ?



# Activité 2 : Échange d'informations

5 minutes environ

**Objectif** Exprimer ses goûts.

## Consigne pour l'examineur

**Vous devez interroger l'enfant sur des images pour qu'il exprime ses goûts. Vous lui proposez de choisir trois images parmi celles que vous lui présentez. Vous lui demandez pourquoi il a choisi ces images.**

N'hésitez pas à lui poser des questions pour l'aider ; par exemple :

- Qu'est-ce que c'est ça ? C'est quoi ? Pourquoi tu as choisi cette image ?
- Tu aimes les animaux ? Pourquoi ?
- Est-ce que tu connais ce sport ? C'est quoi comme sport ? Quel est ton sport préféré ? Pourquoi ?

## Consigne à donner au candidat

« Choisis 3 images.

À l'école, qu'est-ce que tu aimes faire ?

Tu aimes chanter ou tu préfères faire du dessin ?

Tu aimes écrire ou tu préfères compter ? »



# Images à découper pour l'activité 2









# Activité 3 : Échange d'informations

5 minutes environ

**Objectif** Faire une description simple.

## Consigne pour l'examineur

**Vous proposez à l'enfant de choisir une image et de la décrire.**

N'hésitez pas à lui poser des questions pour l'aider ; par exemple :

- Et lui, c'est qui ?
- La maman, elle porte un pantalon ?
- Le petit garçon, qu'est-ce qu'il fait ?
- etc.

## Consigne à donner au candidat

« Choisis une image.

Qu'est-ce que tu vois ?

Décris les personnages. »

**Une planche d'images à découper se trouve à la page suivante.**





# Images à découper pour l'activité 3





**Centre international d'études pédagogiques**  
**Département évaluation et certifications**

1, avenue Léon-Journault – F-92318 Sèvres cedex  
Téléphone : 33 (0)1 45 07 60 00 – Télécopie : 33 (0)1 45 07 60 56  
Courriel : [delfprim@ciep.fr](mailto:delfprim@ciep.fr) – Site internet : [www.ciep.fr/delf-prim](http://www.ciep.fr/delf-prim)